



24 SEPTEMBER 1986

Republiek van Suid-Afrika  
 Republic of South Africa

STATISTIESE NUUSBERIG

P.10.2

STATISTICAL NEWS RELEASE

1986-10-02

PRODUKSIE EN VERKOPE - FABRIEKSEWESE: JUNIE 1986  
 PRODUCTION AND SALES - MANUFACTURING: JUNE 1986

OPSPANNING

Die volume van fabrieksproduksie vir die eerste ses maande van 1986 toon 'n daling van 2,2% vergeleke met dieselfde tydperk in 1985. Die grootste afnames het voorgekom by klerasie (-13,8%), skoelisel (-9,1%), drukwerk en uitgewery (-9,1%), masjinerie en uitrusting (-9,0%), elektriese masjinerie (-9,6%) en vervoeruitrusting (-34,0%). Hierteenoor was die produksie van die papier-, glas- en basiese yster- en staalnywerhede gedurende die eerste ses maande van 1986, deurgaans hoër as vir elk van die ooreenstemmende maande van 1985.

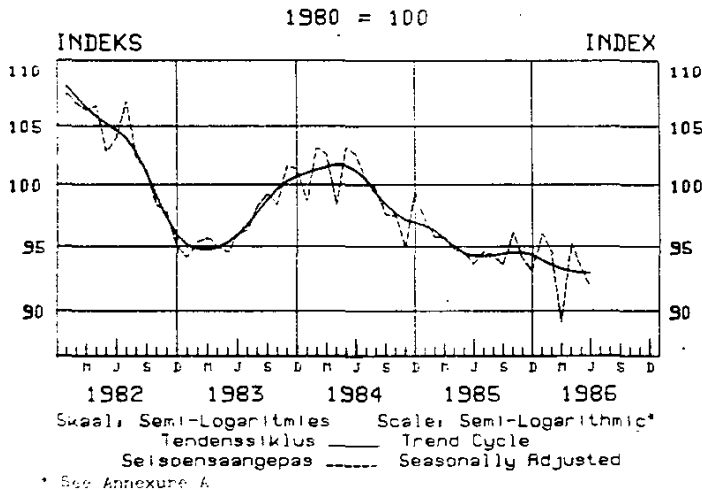
Die totale waarde van verkope vir die eerste ses maande van 1986 was 13,7% hoër as vir die ooreenstemmende tydperk van 1985. Merkbare toenames het voorgekom by die tekstiel- (20,2%), leer- (29,7%), papier- (31,2%), glas- (21,8%) professionele en wetenskaplike uitrusting- (31,0%) en basiese yster- en staalnywerhede (25,8%).

SUMMARY

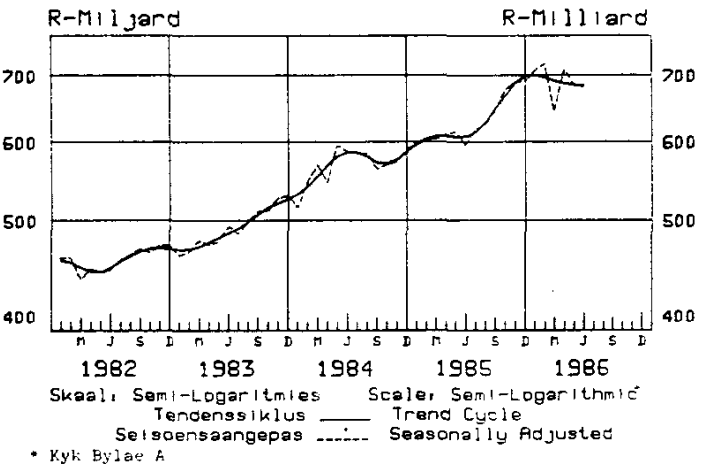
The volume of manufacturing production for the first six months of 1986 shows a decrease of 2,2% compared with the same period in 1985. The largest decreases were recorded for wearing apparel (-13,8%), footwear (-9,1%), printing and publishing (-9,1%), machinery and equipment (-9,0%), electrical machinery (-9,6%) and transport equipment (-34,0%). In contrast the production of the paper, glass and basic iron and steel industries was higher throughout for the first six months of 1986 than for each of the corresponding months of 1985.

The total value of sales for the first six months of 1986 was 13,7% higher than for the corresponding period of 1985. Noticeable increases occurred in the textile (20,2%), leather (29,7%), paper (31,2%), glass (21,8%), professional and scientific equipment (31,0%) and basic iron and steel industries (25,8%).

FISIIESE VOLUME VAN PRODUKSIE  
 PHYSICAL VOLUME OF PRODUCTION



WAARDE VAN VERKOPE  
 VALUE OF SALES



*R.P. van Zand*  
 HOOP: SENTRALE STATISTIEKDIENS  
 HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE

STREEKKANTORE/REGIONAL OFFICES:

- |                            |   |                                |
|----------------------------|---|--------------------------------|
| DURBAN: (031) 312593       | KAAPSTAD/CAPE TOWN: (021) 466940,<br>462098 | KIMBERLEY: (0531) 33965/6      |
| NELSPRUIT: (01311) 52455/6 | PIETERSBURG: (01521) 72590                  | PORT ELIZABETH: (041) 523801/2 |
| BLOEMFONTEIN: .....        | KEMPTON PARK: .....                         | KLERKSDORP: .....              |

OMSKAKELING VAN DIE BASISJAAR NA 1980 = 100

In ooreenstemming met internasionale praktyke, is die indekse herbereken op basis van 1980 = 100. Die beswaringsfaktore vir die sommering van fabriekswese subgroepe na hoofgroepe en hoofgroepe na fabriekswese totaal, is bereken op grond van die netto opbrengs uit die 1979-sensus van Fabriekswese.

TABEL 1 - OPSOMMING - TOTAAL FABRIEKSWESE

Tydperk Period	Produksie- indekse Production indices	Verkope Sales	Persentasieverandering van: Percentage change of:	
			Produksie- indekse Production indices	Verkope Sales
	1980 = 100	R milj./mill.		
<b>Werklik - Actual</b>				
April 1986 - Junie/June 1986	93,8	20 672,3		
April 1985 - Junie/June 1985	94,6	18 119,0	-0,8	+14,1
<b>Seisoensaangepas - Seasonally adjusted</b>				
April 1986 - Junie/June 1986	93,4	20 738,9		
Januarie/January 1986 - Maart/March 1986	92,8	20 868,7	+0,6	-0,6

ADJUSTMENT OF BASE PERIOD TO 1980 = 100

In accordance with international practice, the indices were recalculated on the basis of 1980 = 100. The weighting factors for aggregating manufacturing subgroups to major groups and major groups to total manufacturing, were calculated on basis of the net output derived from the 1979 Census of Manufacturing.

TABLE 1 - SUMMARY - TOTAL MANUFACTURING

TABEL 2 - INDEKSE VAN DIE FISIIESE VOLUME VAN  
FABRIEKSPRODUKSIE - TOTAAL  
HISTORIESE TABEL

TABLE 2 - INDICES OF THE PHYSICAL VOLUME  
OF MANUFACTURING PRODUCTION - TOTAL  
HISTORICAL TABLE

BASIS 1980 = 100 BASE

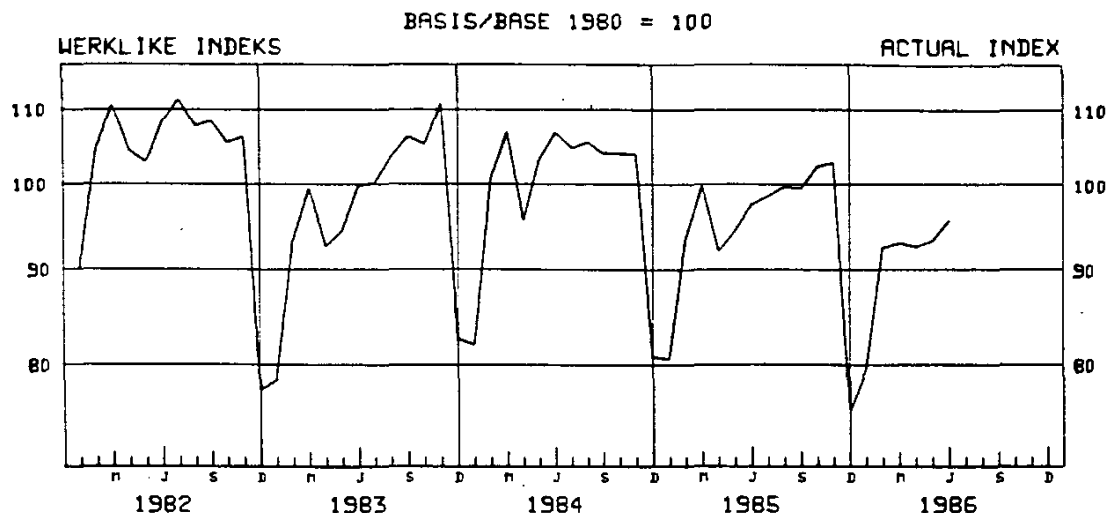
Maand Month	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986
<b>WERKLIKE INDEKSE - ACTUAL INDICES</b>							
J	80,0	88,5	90,2	78,6	82,0	80,6	79,6*
F	94,6	101,2	104,4	93,2	100,7	93,6	92,4*
M	101,4	107,3	110,5	99,5	106,7	99,8	93,0*
A	96,6	102,1	104,2	92,5	95,6	92,0	92,5*
M	99,7	104,8	102,7	94,4	103,1	94,4	93,2*
J	102,7	108,6	108,0	99,8	106,6	97,5	95,6
J	103,9	113,8	111,3	100,1	104,5	98,5	
A	103,4	110,5	107,5	103,5	105,3	99,7	
S	109,1	115,6	108,2	106,1	103,8	99,4	
O	111,9	116,4	105,3	105,0	103,8	102,2	
N	110,7	116,2	106,2	110,7	103,7	102,7	
D	86,0	92,6	77,6	82,6	80,8	75,5	
Jaar Year	100,0	106,5	103,0	97,2	99,7	94,7	
<b>SEISOENSAANGEPASTE INDEKSE - SEASONALLY ADJUSTED INDICES</b>							
J	94,7	105,4	107,8	94,1	98,6	97,1	96,0*
F	96,9	103,6	106,9	95,4	103,1	95,7	93,4*
M	97,6	103,4	106,4	95,7	102,5	95,7	89,1*
A	99,0	104,6	106,8	94,9	98,3	94,7	95,2*
M	98,9	104,5	102,7	94,5	103,2	94,5	93,3*
J	98,7	104,8	104,0	96,0	102,4	93,6	91,7
J	100,8	110,1	107,2	96,3	100,4	94,6	
A	98,5	105,2	102,3	98,2	99,6	94,2	
S	102,8	108,3	101,2	99,3	97,5	93,5	
O	104,3	108,5	98,3	98,3	97,4	96,1	
N	102,3	107,2	97,8	101,6	94,9	94,0	
D	104,2	112,7	94,9	101,3	99,4	93,0	

\* Hersien

\* Revised

FISIESE VOLUME  
VAN PRODUKSIE

PHYSICAL VOLUME  
OF PRODUCTION



TABEL 3 - INDEKSE VAN DIE FISIESE VOLUME VAN  
FABRIEKSPRODUKSIE - HOOFGROEPE

TABLE 3 - INDICES OF THE PHYSICAL VOLUME OF  
MANUFACTURING PRODUCTION - MAJOR GROUPS

BASIS 1980 = 100 BASE

Fabriekswese Hoofgroepe	Gewigte Weights	Jaar Year 1985	Werklike indekse Actual indices			Manufacturing Major groups
			Junie June	Mei May	Junie June	
			1986		1985	
TOTAAL	100,0	94,7	95,6	93,2	97,5	TOTAL
Voedsel	11,6	110,8	107,0	107,3	112,8	Food
Drank	2,7	119,6	107,1	109,2	100,7	Beverages
Tabakprodukte	0,6	104,7	110,7	106,2	105,3	Tobacco products
Tekstielstowwe	5,3	84,0	84,7	88,3	91,5	Textiles
Klerasie, uitgesonderd skoeisel	3,0	83,1	76,6	70,9	82,2	Wearing apparel, exclu- ding footwear
Leer en leerprodukte	0,4	84,4	89,2	87,4	86,2	Leather and leather pro- ducts
Skoeisel	1,1	92,9	86,9	88,4	92,5	Footwear
Hout en houtprodukte, uitgesonderd meubels	1,6	77,9	82,3	83,9	80,0	Wood and wood products, excluding furniture
Meubels (hout)	1,2	74,9	75,5	76,6	76,3	Furniture (wood)
Papier en papierpro- dukte	3,7	122,5	139,4	138,2	127,6	Paper and paper products
Drukwerk en uitgewery	3,7	116,1	113,8	102,5	120,9	Printing and publishing
Nywerheidschemikalieë	4,9	88,9	89,5	88,9	81,9	Industrial chemicals
Ander chemiese produkte	8,6	104,2	113,2	97,4	111,5	Other chemical products
Rubberprodukte	1,6	85,7	94,3	90,5	95,0	Rubber products
Plastiekprodukte	1,8	123,9	117,2	113,4	122,4	Plastic products
Pottebakkersware	0,2	60,9	66,4	71,7	56,8	Pottery
Glas en glasprodukte	0,8	91,3*	80,6	94,6	75,5	Glass and glass products
Ander nie-metaalhoudende minerale produkte	4,0	86,1	84,9	77,2	86,0	Other non-metallic mine- ral products
Basiese yster- en staalnywerhede	10,4	95,8	111,4	104,0	106,4	Basic iron and steel in- dustries
Basiese nie-ysterme- taalnywerhede	3,1	108,9*	106,9	116,6	108,0	Basic non-ferrous metal industries
Metaalprodukte, uitge- sonderd masjinerie	8,8	87,9	80,8	85,3	92,4	Metal products, exclu- ding machinery
Masjinerie en uitrusting	6,6	75,4	72,2	75,1	79,4	Machinery and equipment
Elektriese masjinerie	5,3	91,2	91,3	88,1	93,2	Electrical machinery
Motorvoertuie, -onder- dele en -toebehore	5,0	66,1	64,2	63,9	69,0	Motor vehicles, parts and accessories
Vervoeruitrusting, uitgesonderd motor- voertuie, -onderdele en -toebehore	2,1	64,8	53,2	48,0	64,2	Transport equipment, excluding motor vehi- cles, parts and acces- sories
Professionele en weten- skaplike, meet- en kontrole-uitrusting en fotografiese en op- tiese goedere	0,3	102,3	102,0	109,6	112,0	Professional and scienti- fic, measuring and controlling equipment and photographic and optical goods
Ander nywerhede	1,4	95,6	101,9	97,2	94,8	Other industries

\* Herdien

\* Revised

TABEL 3 - INDEKSE VAN DIE FISIIESE VOLUME VAN  
FABRIEKSPRODUKSIE - HOOFGROEPE  
(AFGESLUIT)

TABLE 3 - INDICES OF THE PHYSICAL VOLUME OF  
MANUFACTURING PRODUCTION - MAJOR GROUPS  
(CONCLUDED)

BASIS 1980 = 100 BASE

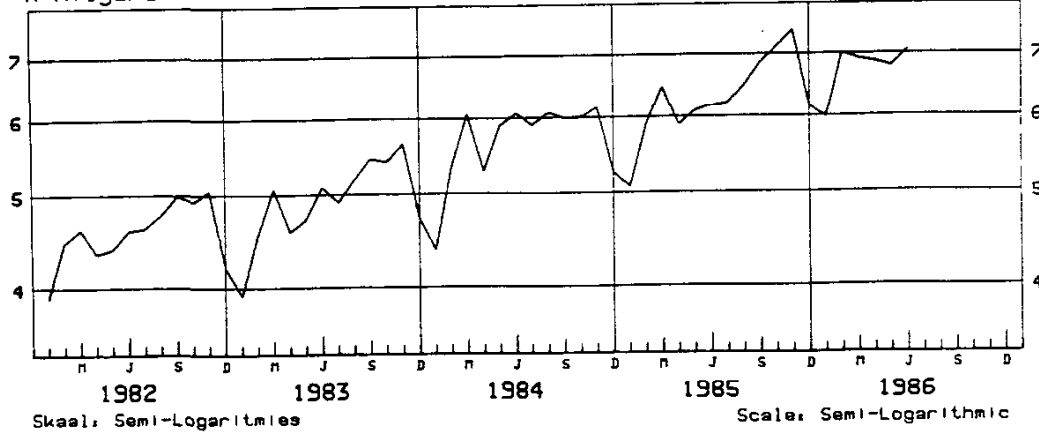
Fabriekswese Hoofgroepe	Seisoensaangepaste indekse Seasonally adjusted indices			Manufacturing Major groups
	Junie June	Mei May	Junie June	
	1986		1985	
TOTAAL	91,7	93,3	93,6	TOTAL
Voedsel	105,0	110,4	110,8	Food
Drank	124,0	113,6	116,1	Beverages
Tabakprodukte	105,1	110,9	99,6	Tobacco products
Tekstielstowwe	79,5	85,6	86,0	Textiles
Klerasie, uitgesonderd skoelisel	77,4	73,2	80,9	Wearing apparel, exclu- ding footwear
Leer en leerprodukte	88,1	94,4	85,2	Leather and leather pro- ducts
Skoelisel	87,0	88,3	92,2	Footwear
Hout en houtprodukte, uitgesonderd meubels	79,2	82,9	76,8	Wood and wood products, excluding furniture
Meubels (hout)	71,8	76,7	72,8	Furniture (wood)
Papier en papierprodukte	135,5	147,6	124,2	Paper and paper products
Drukwerk en uitgewery	110,1	104,2	117,2	Printing and publishing
Nywerheidschemikalieë	90,2	89,2	82,7	Industrial chemicals
Ander chemiese produkte	108,7	98,8	107,1	Other chemical products
Rubberprodukte	87,7	85,9	88,6	Rubber products
Plastiekprodukte	111,7	113,6	116,7	Plastic products
Pottebakkersware	64,3	67,3	55,2	Pottery
Glas en glasprodukte	90,4	94,4	76,3	Glass and glass products
Ander nie-metaalhoudende mineraalprodukte	81,7	79,8	83,0	Other non-metallic mi- neral products
Basiese yster- en staal- nywerhede	102,9	98,0	98,2	Basic iron and steel in- dustries
Basiese nie-ystermetaal- nywerhede	101,1	114,3	102,0	Basic non-ferrous metal industries
Metaalprodukte, uitgeson- derd masjinerie	76,4	82,4	87,3	Metal products, exclu- ding machinery
Masjinerie en uitrusting	67,7	73,1	74,3	Machinery and equipment
Elektriese masjinerie	86,7	93,0	88,7	Electrical machinery
Motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	58,4	60,5	62,9	Motor vehicles, parts and accessories
Vervoeruitrusting, uitge- sonderd motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	51,9	46,9	62,8	Transport equipment, ex- cluding motor vehicles, parts and accessories
Professionele en wetenskap- like, meet- en kontrole- uitrusting en fotografiese en optiese goedere	96,0	111,4	105,7	Professional and scienti- fic, measuring and con- trolling equipment and photographic and optical goods
Ander nywerhede	99,4	104,2	92,6	Other industries

WAARDE VAN VERKOPE

VALUE OF SALES

WERKLIKE SYFERS  
R-Miljard

ACTUAL FIGURES  
R-Milliard



TABEL 4 - WAARDE VAN VERKOPE - FABRIEKSEWESE

TABLE 4 - VALUE OF SALES - MANUFACTURING

R1 000

Fabriekswese Hoofgroepe	Jaar Year 1985	Werklike waardes Actual values			Manufacturing Major groups
		Junie June	Mei May	Junie June	
		1986		1985	
TOTAAL	75 694 664	7 046 835	6 776 536*	6 158 480*	TOTAL
Voedsel	11 926 818	1 062 506	1 100 047*	957 785*	Food
Drank	3 201 438	246 482	266 644*	223 674*	Beverages
Tabakprodukte	876 919	81 791	78 912	74 467	Tobacco products
Tekstielstowe	2 822 289	310 174	307 795*	251 650*	Textiles
Klerasie, uitgesonderd skoelisel	1 815 418	147 039	133 875*	133 863	Wearing apparel, exclud- ing footwear
Leer en leerprodukte	396 152	40 683	39 970	28 419	Leather and leather pro- ducts
Skoelisel	771 611	66 776	69 870	59 169	Footwear
Hout en houtprodukte, uitgesonderd meubels	1 147 898	110 765	105 069	94 014*	Wood and wood products, excluding furniture
Meubels (hout)	610 339	60 007	56 534	50 238	Furniture (wood)
Papier en papierprodukte	2 940 895	308 805	294 039	252 687	Paper and paper products
Drukwerk en uitgewery	1 574 688	154 413	148 140	133 897*	Printing and publishing
Nywerheidschemikalieë	4 782 223	429 110	432 441*	373 365*	Industrial chemicals
Ander chemiese produkte	11 765 389	1 019 506	866 750*	923 862*	Other chemical products
Rubberprodukte	966 366	100 870	98 455	74 245*	Rubber products
Plastiekprodukte	1 138 752	101 618	100 933	95 015	Plastic products
Pottbakkersware	85 251	8 603	8 555	8 008	Pottery
Glas en glasprodukte	461 490	41 624	43 922	33 733	Glass and glass products
Ander nie-metaalhoudende mineraalprodukte	2 020 234	181 220	180 640	170 063*	Other non-metallic mine- ral products
Basiese yster- en staalnywerhede	6 091 745	664 375	619 921*	541 477*	Basic iron and steel industries
Basiese nie-ysterme- taalnywerhede	1 825 365	186 488	166 012	148 371*	Basic non-ferrous metal industries
Metaalprodukte, uitge- sonderd masjinerie	5 339 257	461 940	471 297*	455 002*	Metal products, excluding machinery
Masjinerie en uitrusting	3 824 568	368 104	337 250*	322 971*	Machinery and equipment
Elektriese masjinerie	3 116 584	308 540	303 550	260 003*	Electrical machinery
Motorvoertuie, -onder- dele en -toebehore	4 625 490	436 395	410 492*	365 309*	Motor vehicles, parts and accessories
Vervoeruitrusting, uit- gesonderd motorvoer- tuie, -onderdele en -toebehore	718 184	62 526	56 445	56 536*	Transport equipment, ex- cluding motor vehicles, parts and accessories
Professionele en weten- skaplike, meet- en kontrole-uitrusting en fotografiese en op- tiese goedere	208 484	22 368	20 353	17 290	Professional and scien- tific, measuring and controlling equipment and photographic and optical goods
Ander nywerhede	640 814	64 105	58 625	53 369*	Other industries

\* Hersien

\* Revised

TABEL 4 - WAARDE VAN VERKOPE - FABRIEKSEWE  
(AFGESLUIT)

TABLE 4 - VALUE OF SALES - MANUFACTURING  
(CONCLUDED)

R1 000

Fabriekswese Hoofgroepe	Seisoensaangepaste waardes Seasonally adjusted values			Manufacturing Major groups
	Junie June	Mei May	Junie June	
	1986		1985	
TOTAAL	6 815 121	6 796 927*	5 955 977*	TOTAL
Voedsel	1 058 273	1 081 659*	953 969*	Food
Drank	268 499	278 625*	243 124*	Beverages
Tabakprodukte	80 030	81 353	72 548	Tobacco products
Tekstielstowwe	293 725	288 198*	238 305*	Textiles
Klerasie, uitgesonderd skoetsel	163 195	146 472*	148 476	Wearing apparel, excluding footwear
Leer en leerprodukte	44 125	41 206	30 701	Leather and leather products
Skoetsel	68 841	71 151	60 986	Footwear
Hout en houtprodukte, uit- gesonderd meubels	111 997	104 235	94 868*	Wood and wood products, ex- cluding furniture
Meubels (hout)	58 373	57 512	48 988	Furniture (wood)
Papier en papierprodukte	290 777	300 346	234 860	Paper and paper products
Drukwerk en uitgewery	155 973	149 636	135 386*	Printing and publishing
Nywerheidschemikalieë	433 883	442 621*	377 900*	Industrial chemicals
Ander chemiese produkte	895 403	990 774*	897 825*	Other chemical products
Rubberprodukte	98 410	93 677	72 434*	Rubber products
Plastiekprodukte	96 229	100 832	89 958	Plastic products
Pottebakkersware	7 988	8 155	7 465	Pottery
Glas en glasprodukte	45 993	46 726	37 384	Glass and glass products
Ander nie-metaalhoudende mineraalprodukte	168 577	182 097	158 345*	Other non-metallic mineral products
Basiese yster- en staalny- werhede	594 253	575 600*	484 326*	Basic iron and steel indus- tries
Basiese nie-ystermetaalny- werhede	179 315	164 694	142 527*	Basic non-ferrous metal in- dustries
Metaalprodukte, uitgeson- derd masjinerie	432 123	476 539*	426 032*	Metal products, excluding machinery
Masjinerie en uitrusting	354 628	360 310*	311 147*	Machinery and equipment
Elektriese masjinerie	287 549	313 261	242 314*	Electrical machinery
Motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	413 253	397 379*	347 252*	Motor vehicles, parts and accessories
Vervoeruitrusting, uitge- sonderd motorvoertuie, -onderdele en -toebehore	62 277	59 478	56 143*	Transport equipment, exclu- ding motor vehicles, parts and accessories
Professionele en weten- skaplike, meet- en kon- trole-uitrusting en fotografiese en optiese goedere	22 571	19 799	17 489	Professional and scienti- fic, measuring and con- trolling equipment and photographic and optical goods
Ander nywerhede	62 910	62 433	52 220*	Other industries

\* Hersien

\* Revised

TABEL 5 - WAARDE VAN ONVOLTOOIDE BESTELLINGS -  
UITGESOEKTE SUBGROEPE

TABLE 5 - VALUE OF UNFILLED ORDERS -  
SELECTED SUBGROUPS

R1 000

Sekere fabriekswese- subgroepe	Werklike waardes Actual values			Certain manufacturing sub- groups
	Junie June	Mei May	Junie June	
	1986		1985	
Komberse en spin, weef en afwerk van tekstiel- stowwe	347 032	348 531*	264 640*	Blankets and spinning, weav- ing and finishing of tex- tiles
Meubel- en gordynstowwe, skuinsband en borduurwerk	16 628	17 282	15 317*	Soft furnishings, bias binding and embroidery
Sakke en sakkies van stuk- goedere	8 705	8 221	7 422	Bags and sacks from piece goods
Tente, bokseile, seile en ander seildoekgoedere en motortekstiele	3 670	2 057	2 717	Tents, tarpaulins, sails and other canvas goods and automotive textiles
Breifabriekie	125 916	110 190*	60 202*	Knitting mills
Klerasie, uitgesonderd skoeisel	294 030	280 763*	279 311*	Wearing apparel, excluding footwear
Saag van hout uit ronde blokke	10 770	13 071	9 950*	Sawmilling from the round log
Bord - gelamelleer, laag- hout, partikel, ens.	13 509	13 220	10 185*	Board - laminated, plywood, particle, etc.
Timmer- en skrynwerk, wattelbas en ander saag- meulprodukte	7 858	8 332*	5 168*	Carpentry and joinery, wat- tlebark and other sawmill products
Meubels (hout)	51 215	53 327	37 691	Furniture (wood)
Pulp, papier en bordpa- pier en veselbord	70 705	75 751	49 385	Pulp, paper and paperboard and fibreboard
Ligte en swaar verpakkings	65 865	60 497	51 880	Light and heavy packaging
Verf, vernis en lakvernis	5 734	5 932	6 940	Paints, varnishes and lac- quers
Basiese yster- en staal- nywerhede	1 180 057	1 134 647	882 961	Basic iron and steel indus- tries
Ysterpyp- en buisver- vaardiging	100 396	107 155	68 980	Steel pipe and tube mills
Basiese nie-ystermetaal- nywerhede	186 717	219 380	154 982	Basic non-ferrous metal in- dustries
Algemene hardware, hand- gereedskap en tafelgerei	9 323	9 248	6 457	General hardware, handtools and cutlery
Meubels (metaal)	22 332	18 868	12 513	Furniture (metal)
Struktuurmetaalprodukte	674 904	678 099*	702 711	Structural metal products
Tingoodere	19 781	20 986	16 328	Tinware
Kabels, draadgoedere, hek- ke en vere	94 741	102 582	75 007	Cables, wire products, gates and springs
Artikels voorsien van kop- pe en skroefdraad	11 474	10 997	11 369	Headed and threaded artic- les
Alle ander metaalgoedere, nie elders geklassifiseer nie	223 926	223 560*	109 984*	All other metal products, not elsewhere classified
Elektriese nywerheidsma- sjinerie en -apparaat	379 858	369 681	319 041	Electrical industrial ma- chinery and apparatus
Radio-, televisie- en kommunikasie-uitrusting en apparaat	330 729	350 061	386 810*	Radio, television and com- munication equipment and apparatus
Elektriese toestelle en huishoudelike goedere	13 569	13 436	7 841	Electrical appliances and housewares
Geïsoleerde draad en ka- bels	73 363	69 384	45 154	Insulated wire and cables
Droë- en natselbatterie	3 800	4 163	5 590	Dry and wet cell batteries
Elektriese goedere, nie elders geklassifiseer nie	21 316	18 304	15 906*	Electrical goods, not else- where classified
Motorvoertuie	128 238	182 182*	133 585	Motor vehicles
Motorvoertuigonderdele	79 821	89 060	90 264	Motor vehicle parts

\* Hersien

\* Revised

TABEL 5 - WAADE VAN ONVOLTOOIDE BESTELLINGS -  
UITGESOEKTE SUBGROEPE  
(AFGESLUIT)

TABLE 5 - VALUE OF UNFILLED ORDERS -  
SELECTED SUBGROUPS  
(CONCLUDED)

R1 000

Sekere fabriekswese- subgroepe	Seisoensaangepaste waardes Seasonally adjusted values			Certain manufacturing sub- groups
	Junie June	Mei May	Junie June	
	1986		1985	
Komberse en spin, weef en afwerk van tekstiel- stowwe	353 034	347 489*	269 217*	Blankets and spinning, weaving and finishing of textiles
Meubel- en gordynstowwe, skuinsband en borduurwerk	15 806	16 397	14 574*	Soft furnishings, bias binding and embroidery
Sakke en sakkies van stukgoedere	7 921	7 453	6 767	Bags and sacks from piece goods
Tente, bokseile, seile en ander seildoekgoe- dere en motortekstiele	3 602	2 105	2 665	Tents, tarpaulins, sails and other canvas goods and automotive textiles
Breifabriek	140 688	114 424*	67 114*	Knitting mills
Klerasie, uitgesonderd skoeisel	281 099	259 725*	267 028*	Wearing apparel, excluding footwear
Saag van hout uit ronde blokke	10 879	13 950	10 040*	Sawmilling from the round log
Bord - gelamelleer, laag- hout, partikel, ens.	13 389	13 260	10 114*	Board - laminated, plywood, particle, etc.
Timmer- en skrynerwerk, wattelbas en ander saag- meulprodukte	7 413	7 860*	4 899*	Carpentry and joinery, wattlebark and other saw- mill products
Meubels (hout)	52 101	54 471	38 301	Furniture (wood)
Pulp, papier en bordpa- pier en veselbord	68 051	72 075	47 675	Pulp, paper and paper- board and fibreboard
Ligte en swaar verpakings	62 908	59 544	49 583	Light and heavy packaging
Verf, vernis en lakvernis	5 508	6 179	6 662	Paints, varnishes and lac- quers
Basiese yster- en staal- nywerhede	1 114 313	1 123 413	833 732	Basic iron and steel in- dustries
Ysterpyp- en buisver- vaardiging	91 770	99 034	63 118	Steel pipe and tube mills
Basiese nie-ystermetaal- nywerhede	180 927	228 046	150 191	Basic non-ferrous metal industries
Algemene hardeware, hand- gereedskap en tafalgerei	9 240	9 211	6 385	General hardware, hand- tools and cutlery
Meubels (metaal)	22 177	18 944	12 397	Furniture (metal)
Struktuurmetaalprodukte	659 086	655 168*	688 056	Structural metal products
Tinggoedere	20 822	21 770	17 178	Tinware
Kabels, draadgoedere, hek- ke en vere	101 544	102 173	80 158	Cables, wire products, gates and springs
Artikels voorsien van kop- pe en skroefdraad	10 693	10 015	10 590	Headed and threaded artic- les
Alle ander metaalgoedere, nie elders geklassifi- seer nie	227 799	226 964*	112 000*	All other metal products, not elsewhere classified
Elektriese nywerheidsma- sjinerie en -apparaat	378 345	374 373	318 106	Electrical industrial ma- chinery and apparatus
Radio-, televisie- en kom- munikasie-uitrusting en apparaat	338 862	342 525	396 322*	Radio, television and com- munication equipment and apparatus
Elektriese toestelle en huishoudelike goedere	12 681	12 711	7 341	Electrical appliances and housewares
Geïsoleerde draad en ka- bels	72 565	70 512	44 740	Insulated wire and cables
Droë- en natsel batterye	3 230	4 257	5 759	Dry and wet cell batteries
Elektriese goedere, nie elders geklassifiseer nie	23 172	19 724	17 214*	Electrical goods, not else- where classified
Motorvoertuie	125 477	178 260*	130 947	Motor vehicles
Motorvoertuigonderdele	73 908	88 353	83 616	Motor vehicle parts

\* Hersien

\* Revised



Gebruik van semi-logaritmiese grafiekpapier

By die grafiese voorstelling van tydreeks in statistiese nuusberigte of ander publikasies, maak die Sentrale Statistiekdiens normaalweg gebruik van 'n logaritmiese skaal op die vertikale as om die vlak van die betrokke grootheid (soos bedrag, getal of indeks) aan te dui. Indien die grafiek egter in wese bedoel is om veranderinge (byvoorbeeld persentasietoenames), verskille (soos getal immigrante teenoor emigrante) of totale (byvoorbeeld om die aandeel van verskillende komponente aan te dui) te beklemtoon, is 'n gewone lineêre skaal op die vertikale as gewoonlik meer toepaslik.

'n Logaritmiese skaal besit die eienskap dat elke gelyke afstand op die betrokke as, 'n konstante persentasie van die laer waarde (van die betrokke afstand) aandui. So sal elkeen van die volgende rye waardes, byvoorbeeld, op gelyke intervalle op die as afgestip word:

- 100; 110; 121; 133,1; ens. (10% toenames)
- 1; 2; 4; 8; 16; ens. (100% toenames)
- 10; 100; 1 000; ens. (tienvoudige toenames)

In die voornoemde gevalle sal die grafiese voorstelling dus lineêr met betrekking tot die logaritmes van die waardes wees. Daar sal daarop gelet word dat die grafiek die logaritmes van die waardes uitbeeld, maar dat die anti-logaritmes op die as getoon word.

Indien 'n tydreeks wat teen 'n konstante periodieke (soos maandelikse of jaarlikse) koers (persentasie) toeneem, soos wat dit die geval is met 'n bedrag geld wat teen saamgestelde rente belê word, op 'n grafiek met 'n lineêre vertikale skaal voorgestel word, kan die indruk van 'n versnellende koers van toename dalk geskep word, terwyl dieselfde gegewens op 'n grafiek met 'n logaritmiese vertikale skaal as 'n reguit lyn getoon word. So 'n skaal stel die kyker dus in staat om visueel te oordeel of 'n periodieke toenamekoers konstant is, afneem of toeneem.

The use of semi-logarithmic graph paper

In the graphical representation of time series in statistical news releases and other publications, the Central Statistical Service normally uses a logarithmic scale on the vertical axis to indicate the level of the relevant characteristic (for example amount, number or index). If, however, the graph is essentially intended to accentuate changes (for example percentage increases), differences (for example number of immigrants versus emigrants) or totals (for example to indicate the share of the various components), a natural linear scale on the vertical axis is generally most appropriate.

A logarithmic scale has the property that every equal distance on the relevant axis indicates a constant percentage of the lower value (of the relevant distance). Thus each of the following series of values will for example be marked off at equal intervals on the axis:

- 100; 110; 121; 133,1; etc. (10% increases)
- 1; 2; 4; 8; 16; etc. (100% increases)
- 10; 100; 1 000; etc. (tenfold increases)

In the aforementioned cases the graphical representation will be linear with respect to the logarithms of the values. It should be noted that the graph depicts the logarithms of the values, but that the antilogarithms are shown on the axis.

If a time series which increases at a constant periodic (for example monthly or yearly) rate (percentage), as in the case of an amount of money invested at compound interest, is represented on a graph with a linear vertical axis, an impression of an accelerating rate of increase may be created, whilst if the same particulars are shown on a graph with a logarithmic vertical scale it can be seen that a constant rate is involved. Such a scale thus enables the user to visually judge if a periodic rate of change is constant, increasing or decreasing.